

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesarbeitsgericht (il-Ġermanja) fit-13 ta' Ottubru 2020 – DS vs Koch Personaldienstleistungen GmbH

(Kawża C-514/20)

(2021/C 19/23)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesarbeitsgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Appellant: DS

Appellat: Koch Personaldienstleistungen GmbH

Domanda preliminari

L-Artikolu 31(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 7 tad-Direttiva 2003/88/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Novembru 2003 li tikkonċerna ċerti aspetti tal-organizzazzjoni tal-hin tax-xogħol⁽¹⁾ jipprekludu dispożizzjoni ta' ftehim kollettiv li, sabiex jiġi stabbilit jekk haddiem għandux dritt għal żidiet fil-hlas għas-sahra u sabiex jiġi kkalkolat in-numru ta' sigħat li għandhom jitqiesu għal dan l-għan, tiegħu inkunsiderazzjoni biss is-sigħat tax-xogħol li jkun fil-fatt saru, filwaqt li tinjora s-sigħat li matulhom il-haddiem jiehu l-perijodu minimu tiegħu ta' leave annwali bi hlas?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 4, p. 381.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesarbeitsgericht (il-Ġermanja) fis-16 ta' Ottubru 2020 – XP vs St. Vincenz-Krankenhaus GmbH

(Kawża C-518/20)

(2021/C 19/24)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesarbeitsgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: XP

Konvenuta: St. Vincenz-Krankenhaus GmbH

Domandi preliminari

1. L-Artikolu 7 tad-Direttiva 2003/88/KE⁽¹⁾ u l-Artikolu 31(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea jipprekludu l-interpretazzjoni ta' dispożizzjoni nazzjonali, bhall-Artikolu 7(3) tal-Bundesurlaubsgesetz (il-Liġi Federali dwar il-Lieve) li skontha d-dritt għal-leave annwali mħallas, li jkun għadu ma ttehidx, ta' haddiem li jsofri, matul is-sena ta' riferiment għal-leave, minn inkapaċità għax-xogħol shiha minhabba raġunijiet ta' saħħa, iżda li kien għadu seta' jiehu – tal-inqas parzjalment – dan il-leave qabel il-bidu tal-inkapaċità għax-xogħol tiegħu matul is-sena ta' riferiment, jintemm hmistax-il xahar wara t-tmiem tas-sena ta' riferiment f'każ ta' persistenza, mingħajr interruzzjoni, tal-inkapaċità għax-xogħol, inkluż meta l-persuna li timpjega ma tkunx effettivament qiegħdet lill-haddiem fil-pożizzjoni li jeżerċita d-dritt għal-leave tiegħu billi tistiednu jagħmel hekk u tipprovdilu informazzjoni korrispondenti dwar dan?
2. Fil-każ ta' risposta affermattiva għall-ewwel domanda: F'dawn iċ-ċirkustanzi, it-tmiem f'data sussegwenti huwa wkoll eskluż f'każ ta' persistenza ta' inkapaċità għax-xogħol totali?

⁽¹⁾ Direttiva 2003/88/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Novembru 2003 li tikkonċerna ċerti aspetti tal-organizzazzjoni tal-hin tax-xogħol (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 4, p. 381).